

YAPI 346 EYLÜL SEPTEMBER 2010
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE
Kuruluşu Founded 1973
İMTİYAZ SAHİBİ VE
GENEL YAYIN YÖNETMENİ EDITOR-IN-CHIEF
Doğan Hasol

YAZI KURULU EDITORIAL BOARD
Doğan Hasol
Prof. Dr. Bülent Özer

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜR YARDIMCISI ASSOCIATE EDITOR
Burçin Yılmaz

EDİTÖR EDITOR
Sercan Altan

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION
Aslıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER
Derviş Yıldız

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT
**Cihat Er, Özlem Özdamar, Teoman Coşkun,
Bahadır Erkmen, Behram Erkan**

İNGİLİZCE DANIŞMANI ENGLISH CONSULTANCY
Dayna Tümer

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION
OFSET YAPIMEVİ
Şair Sokak No: 4 Kağıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ PRINT DATE
26.08.2010

DAĞITIM DISTRIBUTION
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY
8 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE
12 sayı: 88 TL (KDV Dahil)
Öğrencilere: 70 TL (KDV Dahil)
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT
33454.5

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE
Hafize Ergün (0212) 266 70 70/445

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.

ISSN 1300-3437

İçindekiler

KAPAK COVER

Uşaklıgil Evi

The Uşaklıgil House

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO
©Gürkan Akay

44



48



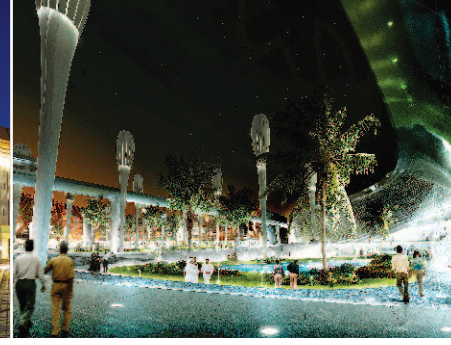
66



76



100



124



Görüş-Tartışma 20

- Medyada Cehalet Diz Boyu!, Ahmet Yaraş
- İstanbul Boğazı Karayolu Tüp Geçiş Projesi, Arkeologlar Derneği İstanbul Şubesi
- Neden Venedik Mimarlık Bienali'ne Türkiye Katılmadı ve Neden Türkiye'den Hiçbir Mimarlık Okulu Mimarlık Bienali'ne Katılmıyor?, Yeşim Kamile Aktuğlu

Haberler 22

- Çinici Mimarlık, ODTÜ'ye dava açtı
- Galataport'ta ihale bu yıl
- “Konut Konferansı 2010” 21 Ekim'de Yapı-Endüstri Merkezi'nde
- Günay Çilingiroğlu'nu yitirdik
- Yapı Fuarı Ankara 23-26 Eylül 2010 günlerinde Altınpark Expo Center Fuar Alanı'nda
- Dünya Çelik Devleri “Çelik Günü”nde İstanbul'da
- Geleceğin Yapı Teknolojilerinin Uzmanı Prof. Werner Sobek İstanbul'da

Basından 34

- İşte Türkiye!
- Sümela'da Ortodoks Ayinil..
- Yıkılmayı Beklerken

Bir Konu 36

- Mardin Valisi ile “Mardin'de gerçekleşen projeler” hakkında..., Neslihan Küçükcaslan

Büyüteç 40

- Depremi bekleyen İstanbul'da bir yerleşme!

Tan Oral'dan 42

Ürünler-Yenilikler 44

- İtalya'daki deprem konutlarında DuPont™ Tyvek® çözümleri kullanıldı
- Gaggenau'dan “Vario Teppan Yaki VP 421”
- EA Tasarım'dan “Artemide-Genesy”

Sanat 48

- Tarihe Dokunmak: Ayasofya'nın Kubbesinden Fotoğraflar
- Giovanni Ozzola'dan “On the Edge”

Yayınlar 50

- “İstanbul Para-Doxa”, Kent ve Mimarlık Üzerine Konuşmalar
- New Frontiers in Architecture
- Contemporary Museums
- Sustainable School Architecture

Türkiye Sınavda Bütünlemeye Kaldı: UNESCO İstanbul'a Altı Ay Süre Tanıdı 52

Doğan Hasol
UNESCO Dünya Mirası Komitesi, İstanbul'un Dünya Mirası Listesi'nden çıkarılarak Tehlike Altındaki Dünya Mirası Listesi'ne alınması konusunu görüştü. İstanbul'a 1 Şubat 2011 tarihine kadar ek süre verdi.

Ulaşım Sisteminin Kentsel Mekâna Taşındığı Sorunlar ve Problem Odaklı Bir Stüdyo Deneyimi 54

İlknur Türkseven Doğrusoy, İnci Uzun

Endüstri Mirasının Yeniden Değerlendirilmesi 62

Fusun Seçer Karıptaş

Halk Kütüphanesi ve Okuma Parkı 66

MİMARİ TASARIM: Martin Lejarraga
Proje, günümüzde merkezden giderek uzaklaşan kentsel çevreye kasıtlı bir meydan okuma, çoğu 21. yy kentinin yaşadığı dağınık gelişmeye karşı mimarlığın açık bir savunması olma niteliği taşıyor.

Trablus Kongre Merkezi 76

MİMARİ TASARIM: Melkân Gürsel& Murat Tabanlıoğlu

Güçün, etkileyici sunumunun ve aynı zamanda sadeliğin bir elemanı olarak gerçekleşen, birçok dilin buluştuğu, dünya kültürlerine açık bu Kongre Salonu, farklı ülkelerden gelen başkanlar doğal çevre dokusu içinde karşılayan ve temsil ettiği millet için gurur kaynağı olan bir yapı.

Pendorya Alışveriş Merkezi 82

MİMARİ TASARIM: Erginoğlu&Çalışlar
Pendik Kaynarca mevki ve çevresinin fragmanter/çok parçalı yapılaşması ve yolun hemen karşısındaki öteki AVM yatırımının aditif kütleline yanıt olarak monoblok masif bir nesne olarak tasarlanmıştır.

Yaşar Üniversitesi Kampusu 88

MİMARİ TASARIM: Eskiz Mimarlık
Selçuk'ta 5 adet parselden oluşan alan içindeki var olan sanayi yapıları eğitime kazandırılarak proje bir kentsel dönüşüm uygulaması olarak ele alınmış.

Uşaklıgil Evi 92

MİMARİ TASARIM ve UYGULAMA: Ahmet Alataş
“Camdan yaşam kutusu” ya da “yaşam makinesi” olarak tasarlanan konutun katmanlı cepheleri, içerisinde yaşayan insanları ve onların eşyalarını dış etkenlerden koruyan bir deri vazifesi görürken enerji tasarrufu, yapı fiziği ve konforu ile ilgili akılcı çözümler getiriyor.

Masdar Meydanı 100

MİMARİ TASARIM: LAVA
Sosyal etkileşim ile harekete geçirilmiş, yaşayan, nefes alan, etkin, uyumlu; sürdürülebilir teknolojinin bütün yararlarına dikkat çekebilecek bir çevre olarak Masdar Meydanı “Geleceğin Vahası” olarak tanımlanıyor. Vaha bağlamında meydan, kamusal hizmetlere 24 saat erişim sağlayarak Masdar'ın sosyal merkezini oluşturuyor.

Mimarlıkta Kullanılan Satrançlı Yazı “Ma'kılı” 108

Şinasi Acar

Dekoratif Betonların Kullanımında Son Eğilimler 114

Çiğdem İstel

Bir Alışveriş Merkezi Örtüsü “Carrefour Limbiate” 120

Erkan Avlar, Pınar Tunçkol

“Hüseyin Çağlayan: 1994-2010” 124

İstanbul Modern'de açılan sergi, mimari, felsefe, bilim, tarih, antropoloji, biyoloji ve teknolojiyen esinlenen Hüseyin Çağlayan'ın genetik, teknolojik ilerleme, yer değiştirme, göçmenlik ve kültürel kimlik gibi çeşitli alanlardaki düşüncelerini yansıtıyor.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Agora Turizm ve Ticaret Ltd. Şti. 29
- Austrotherm Tk Yalıtım Malz. Tic. Ltd. Şti. 33
- BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Tic. A.Ş. Arka Kapak İçi
- Baumit İnşaat Malz. San. Tic. Ltd. Şti. 47
- Berker Elektronik Ürünleri ve Akıllı Otomasyon Sistemleri Tic. Ltd. Şti. 4
- Betofiber Yapı Elemanları San. ve Tic. A.Ş. Arka Kapak
- Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş. 51
- EA Aydınlatma Tasarım Ltd. Şti 9
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. 25
- Ege Profil Tic. ve San. A.Ş. 7
- Elmor Tesiat Malzemesi ve Tic. A.Ş. 11
- Emap - WAF 128
- ERA Mühendislik Taahhüt ve Tic. Ltd. Şti. 39
- Fibrobeton Yapı Elemanları San. İnş. ve Tic. Ltd. Şti. 15
- Hörmann Yapı Elem. Tic. Ltd. Şti. 21
- İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.Ön Kapak İçi
- Kaleseramik Çanak Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Ön Kapak İç Karşısı
- Kayalar Meffert Boya San. Tic. A.Ş. 43
- Köster Yapı Kimyasalları İnşaat San. Tic. A.Ş. 6
- Nees Otomatik Panjur ve Kapı Sistemleri 27
- Nergiz Dekorasyon Tasarım Mob. San. ve Tic. Ltd. Şti. 10
- Onduline Avrasya İnşaat Malz. San. Tic. A.Ş. 8
- Petra Endüstriyel Ürünler San. ve Tic. Ltd. Şti. 17
- Peugeot Otomotiv Pazarlama A.Ş. 13
- Saint-Gobain Weber Yapı Kimyasalları Sanayi ve Ticaret A.Ş. 5
- Schneider Elektrik San. ve Tic. A.Ş. 16
- Schüco İstanbul Uluslararası İnş. Tic. Ltd. Şti. 41
- Vitro Karo San. Tic. A.Ş. 2-3
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş.12, 14, 75, 81, 99, 119